

## J e g y z ő k ö n y v

Készült Kőkény Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2016. február 11.-i ülésén.

**Jelen vannak:** Farkas Róbert polgármester,  
Máli Miklós alpolgármester,  
Kerécz Péter,  
Simai József  
Taragya Györgyné képviselők,  
dr. Barta Zsuzsanna jegyző,  
Lukácsiné Major Zsuzsanna aljegyző

**Meghívottként:** Beránikné Meggyesi Melinda gazdasági főtanácsos,  
Grisnik Mirjanak HNŐ elnök,  
Grisnik János a Matusek László Horvát Kulturális Egyesület elnöke,  
Cseh László a Kőkényi Polgárőr Egyesület elnöke,  
Forró János a KPE részéről,  
Taragya Györgyné a Zornica Alapítvány elnökeként  
Máli Miklós a Kőkényi Futball Club képviselőjeként

**Farkas Róbert:** üdvözli a megjelenteket, megállapítja a Testület határozatképességét.  
Javaslatát követően elfogadják az alábbi napirendet:

### N a p i r e n d:

- 1./ Támogatási szabályzat elfogadása  
Előadó: Polgármester
  - 2./ Támogatási kérelmek ismertetése, támogatások megállapítása  
Előadó: Polgármester,  
Civil szervezetek vezetői
  - 3./ Kőkény Község Önkormányzata 2016. évi költségvetése  
Előadó: Polgármester
  - 4./ Együttműködési megállapodás a Zsolnai Programsorozattal,  
Előadó: Polgármester
  - 5./ Egyéb aktuális kérdések  
Előadó: Polgármester
- Zárt ülésen:**
- 6./ Szociális ügyek  
Előadó: Aljegyző

### A napirend tárgyalása:

#### 1./ Támogatási szabályzat elfogadása.

**Farkas Róbert:** előzményként elmondja, hogy a belső ellenőrzés során javasolták, hogy az önkormányzat által a civil szervezeteknek nyújtott támogatásokat Támogatási szabályzat alapján biztosítsa az önkormányzat, illetve ha a támogatott – saját bevételeiből – másoknak nyújt támogatást, akkor is a Testületnek kiküldött Támogatási szabályzat alapján kell eljárni.

**Lukácsiné Major Zsuzsanna:** kiegészíti azzal, hogy a szabályzat alapján támogatási szerződések kötésére kerül sor, amely mindkét fél aláírása után kerül teljesítésre. A kapott önkormányzati támogatással- mivel közpénz felhasználása - számlák alapján el kell számolni.

A Képviselő-testület – 5 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül – az alábbi döntést hozta:

### **9/2016.(II.11.)sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja – az önkormányzat által nyújtott pénzbeni támogatások rendjének meghatározása érdekében - Támogatási Szabályzatát.

A Testület felkéri Polgármesterét a Szabályzatban foglaltak szerint az egyes támogatási szerződések megkötésére.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** folyamatos

### **2./ Támogatási kérelmek ismertetése, támogatások megállapítása:**

**Farkas Róbert:** A civil szervezetektől a támogatási kérelmek és az előző évi beszámolók beérkeztek, kérdése, van-e szóbeli kiegészítése a Horvát Nemzetiségi Önkormányzatnak Javasolja, hogy a tavalyi gyakorlatnak megfelelően a nemzetiségi civil szervezetek a horvát önkormányzaton keresztül kapják a támogatásukat.

**Grisnik Mira:** elmondja, hogy kérelmükben szerepel a támogatási igény, kibővült a tevékenységük a művészeti iskolai tevékenységével, jó kezdeményezés lenne, ha az itteni gyerekek is csatlakozhatnának. Induláskor voltak kezdeti nehézségek a fenntartóváltás kapcsán, de már nincs akadálya annak, hogy jöjjenek kökényi gyerekek. Mostanra tisztázódtak a technikai jellegű dolgok is, és aktuális lehet egy közös megbeszélés. Az állami támogatásukról elmondja, hogy az a központi . költségvetési támogatásból + a feladatalapú támogatásból adódik, ez március közepén válik ismertté. Mindkét támogatás folyósítása két részletben történik. Tájékoztat, hogy a Bosnyák Falvak találkozója augusztus 27.-én lesz. Igyekeztek egyeztetni a környező településekkel, hogy ne legyenek átfedések.

**Grisnik János:** nincs kifogása a javaslattal szemben, de kéri a Testületet, hogy döntse el, a szervezeteken belüli arányokat, hogy láthassák: a Testületnek mi a véleménye az egyesület működéséről. Elmondja, hogy a Matusék László Horvát Kulturális Egyesület azért kér támogatást, mert nem tudnak részt venni országos rendezvényeken, amelyek fontosak lennének, de a közlekedési költségek miatt nem jutnak el. Bevételek a tagdíjból és a fellépési díjból származik. Szükség van a támogatásra, mivel sajnos a pályázatok alacsony összegűek. Fellépéseiket a környező falvakkal egyeztetették.

**Farkas Róbert:** Szeretné, ha más községekhez hasonlóan Kökény községgel is egyeztetnék az időpontot, mivel ehhez közeli időben szervezik meg a Falunapot. Az együttműködési megállapodás felülvizsgálatánál – mivel közös érdekük a nemzetiségi kulturális értékek megőrzése – és erre a célra is sokat pályázott az Önkormányzat,- szeretné, ha szorosabb együttműködés és információ áramlás lenne. Más településekkel megvolt a kommunikáció, sikerült mindenkivel egyeztetni, csak Kökénnyel nem, ezt szeretné változtatni. Elmondja, hogy változtak a pályázati feltételek, van olyan kulturális pályázati lehetőség, amelyen közösen indulhatnak. A Nemzeti Művelődési Intézet segítségét kérték, hogy az elkezdett helyi értéktár céljára összeszedett tárgyakat, eszközöket be tudják mutatni, a Közösségi

Házban és jogi eszközös közlé téve hivatalosan is létrehozzák az értéktárat. Felmerült a megbeszélés során, hogy a Kőkény honlapról – mivel nagy tárhellyel rendelkezik és bővíthető,- egy linken elérhető legyen a Matusek HKE..

Ismerteti a tavalyi támogatási mértékeket. A Zornica Alapítványt ismerik, működéséről van információ, több közös sikeres pályázaton vettek részt, kiállítások, táborrendezés, itt látszik a hagyományörzés. A Matusek 5 év alatt kétszer lépett fel a faluban de minden szerdán próbálnak a Kultúrházban. Kőkényi egyesületnek mondják, de nincs információ a munkásságról. Technikai akadályja nincs annak, hogy a HNÖ-n keresztül kapják a horvát civil szervezetek a támogatást.

**Grisnik Mira:** elmondja, hogy nem jelent gondot a közös támogatás, kisebb banki költség keletkezik az átutalások miatt.

**Grisnik János:** Minden szerdai próbán várják szeretettel a testületet, a jobb megismerés érdekében..

**Máli Miklós:** semmit sem tudunk a Matusek működéséről, hol lépnek fel.

**Farkas Róbert:** A Zornica Alapítvány kérvényét és beszámolóját átolvasva kérdése, hogy a keresztfelújítás mit takar?

**Taragyia Györgyné:** nyertek egy országos pályázaton, és mivel másokat is megszólít a kereszt, nemcsak a kőkényieket, ígértek rá támogatást. A bosnyák települések építészetének fotókiállítása, amely 2014. év elején az Önkormányzatnál is megtekinthető volt, több helységben is kiállításra került, az anyaga megvan.

Kérése, mivel március 5.-én szombaton közösségi rendezvény lesz Versenden, szükség lenne az egyik autóbusz biztosítására, amelyet a Polgármester Úr jóváhagy. Javasolja, hogy a MLHKE külön kérjen – aktualitásakor – önkormányzati támogatást az utazási költségekre. Ismerteti, hogy kibővítésre kerül az Értéktár Bizottság, kéri, hogy delegáljon képviselőt a MLHKE is.

További vitát követően több javaslat hangzik el a nemzetiségi támogatásokra, majd a Testület – 5 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül az alábbi döntést hozta:

#### **10/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozat**

Kőkény Község Önkormányzata Képviselő-testülete a horvát nemzetiségi feladatellátáshoz a Horváth Nemzetiségi Önkormányzat számára 600.000,- Ft támogatást biztosít, azzal, hogy a Matusek László Horvát Kulturális Egyesületnek fenti összegből 150.000,- Ft, a Zornica Alapítványnak 150.000,- Ft támogatás átadását javasolja. A fennmaradó 300.000,- Ft összeget a HNÖ céljai biztosítja.

A Testület kérelem alapján a közlekedést szolgáló további MLHKE támogatást egyedileg bírálja el.

A Testület felkéri Polgármesterét a további intézkedésekre.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** értelem szerint

**Farkas Róbert:** a Horgászegyesülettől nem jelent meg képviselő, így elmondja, hogy az előző évi támogatást sem használták fel, a támogatás összegénél nagyobb összeggel nőtt 2015

évben a gazdaságos a Horgászegyesület, ahogy az előző ülésen már szó volt róla, nyereséget termel. Támogatási kérelmük 709 520,- Ft-ra irányul

**Simai József:** felveti, hogy évente kétszer tartottak pontyfogó verseny, amelynek díját nem fizették be az önkormányzatnak, kérdése: miért kapnának támogatást? A tó működése szerinte egy csoport érdekei szerint intéződik, háromszor telepítettek halat a tóba 2015. évben, ennek ellenére, nem tudnak halat fogni a horgászok.

**Farkas Róbert:** tavaly 700 eFt felett volt a csuka-telepítés értéke, több, mint 1,3 millió Ft-ért tettek halat a tóba. A látogatottság nőtt, a számok egyértelműek. 13 mázsával több leves ponty került betelepítésre a tervezetthez képest. Javaslat: 5 területi jegy biztosítása, valamint az, hogy az Egyesület a tóbérletből származó nyereségét fordítsa a kiadásokra.

**Máli Miklós:** mínusz 2-3 millió Ft-tal vették át a tavat, most nem negatív a mérlege, az, hogy nem XY szája íze szerint telepítenek, az nem releváns.

A Képviselő-testület – ezt követően 5 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül – döntött:

#### **11/2016(II.11.)sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete a Kökényi Horgász Egyesület számára 2016. évben 5 db területi horgászjegyet biztosít.

Javasolja, hogy a tó bérletéből származó bevételeiket a HE fordítsa a működési kiadásokra.

A Testület felkéri Polgármesterét a szükséges intézkedésekre

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** március 10.

**Cseh László:** előterjeszti a Polgárőr Egyesület kérelmét 1.160.000,- Ft erejéig, a KPE technikai eszközeinek: quad, légi jármű, kisbusz, stb. műszaki vizsgáztatására, a közlekedési képzések, stb. szállásköltségére led- újság futófénye megvalósítására, a már leírtak szerint. A KPE vagyona jelenleg 20 millió Ft felett van, sokat pályáznak, saját maga megírja a pályázatokat. Tároló helyre lenne szükség a gépjárművek elhelyezésére.

**Farkas Róbert:** kérdése, hogy milyen tároló hely kellene a KPE-nek? Minden évben nagy költség a sátorbérlet, szeretné úgy megoldani, hogy épített tetővel lehessen kiváltani a sátrat és a bérleti díját, amely épített filagóriaként – ha nincs rendezvény - a gépjárművek tároló helyiségéül is szolgálhat. Véleménye szerint a KPE aktivitása lankad, amelyet pl. a hóesés során tapasztalt. Kérése, hogy a gyermekek utaztatásának költségét mutassák ki, amely hiányzik a beszámolóból, illetve, hogy a tó őrzésével kapcsolatban legyenek hatékonyabbak.

**Cseh László:** többet vállal a KPE, mint ami az alapfeladata, amely a közbiztonság fenntartása.

7 db gépkocsit ástak ki a hóból, a quadot is erre a célra vásárolták, csak toló lap és hólánc kellene. A tónál heti egy alkalommal vannak, van kutyás járőr is, az aktivitás minden egyesületnél hullámzó. Téves információk vannak a lakosság körében arról, hogy a kisbuszt az Önkormányzat vásárolta a KPE - nek, kéri megerősíteni, hogy csak kölcsönadás történt. Tájékoztató arról, hogy a KPE a közeljövőben Polgárőr és Tűzoltó Egyesület lesz.

A Képviselő-testület – 5 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül – döntött:

### **12/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete a Kökényi Polgárőr Egyesület működéséhez 200.000,- Ft támogatást nyújt. További indokolt igényeket - közlekedési költség - azok felmerülése esetén külön tárgyalják meg.

A gyermekek utazási költségeire 29.400,- Ft-ot biztosít a Testület.

A Testület felkéri Polgármesterét a szükséges intézkedésekre.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** március 10.

**Farkas Róbert:** Folytatva a témát, rátér a KFC támogatására. Elmondja, hogy kezdeményezés van arra, hogy ne csak a labdarúgást szolgálja az Egyesület, hanem más irányba is tevékenykedjen és ezáltal bővül a taglétszám is: aerobic csoporttal, MMA-val. ~2 MFt TAO-ra pályázott az Egyesület, amiből 200 eFt-ot tudott intézni az Egyesület, a maradékot tudja hozni számukra.

**Máli Miklós:** ismerteti, hogy mire kérnek támogatást a KFC,

**Farkas Róbert:** a KFC kérelme kapcsán elmondja, hogy a Biokomtól nem várható támogatás. A sportpálya területén épül fel egy Telenor átjátszó torony, 40 méteres magassága miatt a rendezési tervet módosítani kell. A bérleti díjból 380 eFt bevétel várható. A Futball Club tevékenysége ki fog egészülni egyéb sport tevékenységekkel is, a neve is változik a következő közgyűlésen. A KACS, MMA öreg fiúk csapata együttes támogatására 1.634.000,- Ft-ot javasol, azzal a javaslattal, hogy a büféztetés és jegybevételel próbálják kiegészíteni a bevételeiket.

A Képviselő-testület egy tagja 1.700.000,- Ft-ot javasol.

A Képviselő-testület ezt követően 3 igen szavazattal 2 nem ellenében az alábbi határozatot hozta:

### **13/2016.(II.11.). sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata 2016. évi költségvetése terhére a Kökényi Futball Club működési kiadásaira 1.700.000,- Ft támogatást nyújt.

A Testület felkéri Polgármesterét a szükséges intézkedésekre.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** március 10.

A civil szervezetek képviselői a következő napirendi pont tárgyalását is meghallgatják a támogatási döntésének miatt.

## **2./ Kökény Község Önkormányzata 2016. évi költségvetése**

**Farkas Róbert:** előzetesen tárgyalták már a költségvetést, amelyből látható, hogy az állami normatíva 18 millió forint, ebből kellene gazdálkodni, ha nem tudnának hozzátenni. Ehhez képest a pénzmaradvánnyal együtt 117.793 eFt a költségvetés főösszege, amelynek a bevétel – kiadás oldalát a múlt ülésen megbeszélték, van –e kérdés hozzá?

**Simai József:** a horgászjegy bevételekre, a halőrök fizetésére tesz fel kérdést, valamint arra, hogy a tó bérletének meghosszabbítása feltétele-e a büfé nyitása?

**Farkas Róbert:** a bevételek az átvételkorhoz képest megduplázódott, ez nem a jegyek árának növekedése, hanem a látogatottsági növekedés miatt van; éppen, hogy nem került az Önkormányzat Áfa körbe. A halőrök bére havi 30.000,- Ft amely egész évre be van tervezve. Áprilisban lejár a tó bérleti szerződése, több feltétele van a további üzemeltetésnek, a korábban említett területrendezés. Szeretné a halórházig az elektromos elérhetőséget kiépíteni. Opcionális, hogy bűfé működjön, két okból, mert abban a parkolóban vannak a gépjármű feltörések, amely a horgász látogatottság visszaeséséhez vezet, ez kiküszöbölhető lenne a bűfé miatti, mint állandó jelenléttel, hiába van jó együttműködés a rendőrséggel és a polgárőrséggel, valamint az ott lévő forgalom kitermelhetné egy-két ember munkaerő bérét. Fontos még megjegyezni, hogy a nyitó pénzkészlet 44.127 eFt, amely tartalékba van helyezve, egyik része általános tartalék, másik része a pályázatokra az új út kialakítása illetve az orvosi rendelő felújítás céljára. Változik a Családi Napközi fenntartása, amelyet a PKSZAK vesz át fenntartásra, 30%-kal magasabb normatív támogatás érhető így el. Változás még a tavalyi évhez képest, hogy megvásárolták a temető nyilvántartó szoftvert, amelynek egyik részlete 2016. évre húzódott át. Ismét lesz lehetőség a közvilágítás bővítésére, amelyet év közben még megbeszélnek.

**Beránikné Meggyesi Melinda:** részletezi a költségvetés bevételi oldalának kiemelt előirányzatait, az állami normatíva mértékét, azok tartalmát, majd a kiadásokra tér rá. Elmondja, hogy a személyi kiadások a közfoglalkoztatottak bérét is tartalmazza, a járulékok adottak, a dologi kiadások között szól a szociális kiadásokról, amelyek fedezetet nyújtanak az ellátásra. A kiadási oldal tartalmazza a Pécs Városnak átadandó 1.183 eFt étkezési normatíva kiegészítést is, amelyet át kell adni számukra. Kérdéses még a civil szervezetek támogatásának mértéke, amelyet, ha módosul a tervezetthez képest, a tartalék terhére lehet változtatni. A kiadási oldal tartalmazza még a beruházásokat és fejlesztéseket: a vis maior támogatás felhasználását, és az orvosi rendelő felújítás költségeit.

**Farkas Róbert:** kiegészíti, azzal, hogy a Kossuth L. u. csúszás megakadályozása érdekében út stabilizációt lehet megvalósítani, erre a célra további pályázatot tervez benyújtani. Az orvosi rendelő felújítás költségeinek egy része tavaly ki lett fizetve, az adósságkompenzációs bevételből már megvalósult a tehergépkocsi beszerzése, valamint a rendezési terv módosítás. A vásárolni kívánt terület költsége ugyan annyi, mint a gk. beszerzés: 1.150. eFt. Ha nincs több hozzászólás a költségvetéshez, megköszöni Bernikné Meggyesi Melinda részvételét, és rátér a civil szervezetek támogatási kérelmeinek tárgyalására.

Beránikné Meggyesi Melinda az üléstermet elhagyja.

A civil támogatási igények elbírálását követően a Képviselő-testület – 5 igen szavazattal – elfogadja 2016. évi költségvetését, azzal a módosítással, hogy a megállapított támogatások nem tervezett összegét általános tartaléka terhére biztosítja:

**Kölkény Község Önkormányzata 1/2016.(II.19.)önkormányzati rendelete az Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről.**

A rendelet a Nemzeti Jogszabálytárba feltöltve.

A nemzetiségi önkormányzat valamint a civil szervezetek képviselői az üléstermet elhagyják.

#### **4./ Együttműködési megállapodás a Zsolnay Programmal**

**Farkas Róbert:** ismerteti a Zsolnay Kulturális Központ ajánlatát, amelyben évi egy alkalommal történő ingyenes programot ajánlanak, ha az Önkormányzat az utaztatás költségeit vállalja. Felnőtt, gyermek vagy családi programcsomagot lehet választani.

A Képviselő-testület – 5 igen szavazattal – az alábbi döntést hozta:

##### **14/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete vállalja a Zsolnay Program keretében „Túra a kultúra jegyében” programon való részvételt. A jelentkezők utaztatásáról – 2016. évi költségvetése terhére - gondoskodik.

A Testület felkéri Polgármesterét az „Együttműködési megállapodás” aláírására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** március 10.

#### **5./ Egyéb aktuális kérdések**

**dr. Barta Zsuzsanna:** Tájékoztatja a Képviselőket, hogy szükség van a szakfeladat rend kiegészítésére a 104037 KOFOG számú intézményen kívüli gyermekétkeztetés elnevezésű feladattal, amelyről kéri a Testület határozatát.

A Képviselő-testület – 5 igen szavazattal – a következő határozatot hozta:

##### **15/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozata**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete az Önkormányzat által ellátott feladatokat a

104037 számú „intézményen kívüli gyermekétkeztetés” kormányzati funkcióval,

a 045160 sz. közutak, hidak alagutak üzemeltetése, fenntartása, valamint

a 066010 sz. zöldterület kezelés kormányzati funkciókkal kiegészíti.

A Testület felkéri Jegyzőjét a további intézkedésekre.

**Felelős:** Jegyző

**Határidő:** azonnal.

**Farkas Róbert:** Az elmúlt évben döntöttek a bécsi kirándulás költségeinek önkormányzati hozzájárulásáról, amelyet követően vált ismertté a végleges költség. Kéri a Testületet a 40.900,- Ft különbözet jóváhagyására.

A Képviselő-testület – 5 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül – határozott:

##### **16/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete a decemberi adventi bécsi kirándulás költségeihez történő önkormányzati hozzájárulás összegét 40.900,- Ft-tal kiegészíti.

A kirándulás teljes önkormányzati költsége: 194.900,- Ft.

A Testület felkéri Polgármesterét a szükséges intézkedésekre.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** azonnal

**Farkas Róbert:** ismerteti az önkormányzat vagyonbiztosítására adott új ajánlatot, amelyben az orvosi rendelő és az IKSZT épülete is szerepel. A biztosítási díj az eddigi 145 eFt helyett – a két épülettel együtt – 137 eFt-ra változik.

**17/2016.(II.11.).sz. Képviselő-testületi határozat**

Kökény Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2016. évre az önkormányzati épületek vagyonbiztosítását a Generali Biztosítónál évi 137.000,- Ft ellenében átköti.

A testület felkéri Polgármesterét a szerződés megkötésére.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** értelem szerint

A Polgármester Úr ezt követően tájékoztatást ad a Humusz Szövetség céljairól, tájékozik, milyen lehetősége van az Önkormányzatnak a szövetség keretében lévő projektekhez csatlakozni.

Ismerteti, hogy 2 ha erdőterület kitisztítására kapott lehetőséget a Biokomon keresztül az Önkormányzat, két lehetőséget lát a hasznosításra:

- az Önkormányzat szedi össze az ágfákat és adja tovább a rászorulóknak,
- a fát igénylő maga tisztítja meg a területet.

A lehetőségekről szórólappal kívánja tájékoztatni a lakosságot, egyben az igényeket is bekérve.

Ezt követően szó esik a Petőfi utca felületkezelésének szükségességéről, a templomi szintetizátor javításáról, majd a Polgármester Úr - a szociális ügyek tárgyalására tekintettel – zárt ülést rendel el. Jegyzőkönyv külön készült.

K.m.f.



**Farkas Róbert**  
polgármester



**dr. Barta Zsuzsanna**  
jegyző